



Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Tanács (EU) 2023/1433 rendelete (2023. július 10.) a líbiai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló (EU) 2016/44 rendeletének módosításáról 1
- ★ A Bizottság (EU) 2023/1434 felhatalmazáson alapuló rendelete (2023. április 25.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a VI. melléklet 1. része 1.1.3. szakaszának további megjegyzésekkel való kiegészítése tekintetében, a műszaki és tudományos fejlődéshez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról ⁽¹⁾ 3
- ★ A Bizottság (EU) 2023/1435 felhatalmazáson alapuló rendelete (2023. május 2.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a VI. melléklet 3. részében a 2-etilhexánsavra és sóira, a bórsavra, a dibór-trioxidra, a tetrabór-dinátrium-heptaoxid-hidrátra, a vízmentes dinátrium-tetraborátra, az ortobórsav nátriumsójára, a dinátrium-tetraborát dekahidrátra és a dinátrium-tetraborát-pentahidrátra vonatkozó tételek módosítása tekintetében történő módosításáról ⁽¹⁾ 6
- ★ A Bizottság (EU) 2023/1436 végrehajtási rendelete (2023. július 10.) a dimoxistrobin hatóanyag jóváhagyása meghosszabbításának az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti megtagadásáról, valamint az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet és az (EU) 2015/408 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról ⁽¹⁾ 10

IRÁNYELVEK

- ★ A Bizottság (EU) 2023/1437 felhatalmazáson alapuló irányelve (2023. május 4.) a 2011/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv IV. mellékletének a higany kapilláris reométerek olvadáknymás-jelátalakítóiban, bizonyos feltételek mellett történő használatára vonatkozó mentesség tekintetében, a tudományos és műszaki fejlődéshez történő hozzáigazítás céljából történő módosításáról ⁽¹⁾ 14

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

- ★ A Bizottság (EU) 2023/1438 végrehajtási irányelve (2023. július 10.) a 2003/90/EK és a 2003/91/EK irányelvnek a mezőgazdasági növényfajok és a zöldségfajok egyes fajtáinak vizsgálatára vonatkozó előírások tekintetében történő módosításáról ⁽¹⁾ 17

HATÁROZATOK

- ★ A Tanács (KKBP) 2023/1439 határozata (2023. július 10.) a líbiai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2015/1333 határozat módosításáról 26
- ★ A Tanács (KKBP) 2023/1440 határozata (2023. július 10.) a ghánai fegyveres erők támogatása céljából az Európai Békekeret keretében megvalósuló támogatási intézkedésről 28

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A TANÁCS (EU) 2023/1433 RENDELETE

(2023. július 10.)

a líbiai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló (EU) 2016/44 rendeletének módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 215. cikkére,

tekintettel a líbiai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről és a 2011/137/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2015. július 31-i (KKBP) 2015/1333 tanácsi határozatra ⁽¹⁾,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője és az Európai Bizottság együttes javaslatára,

mivel:

- (1) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa (ENSZ BT) 2011. február 26-án határozatot fogadott el a líbiai fegyverembargó elrendeléséről (1970 (2011)).
- (2) Az ENSZ BT a 2292 (2016) sz. határozatában felhatalmazta a tagállamokat arra, hogy nemzeti alapon vagy regionális szervezetek keretében eljárva átvizsgálják a líbiai partokhoz közeli nyílt tengeren azon hajókat, amelyekről alapos okkal feltételezhető, hogy a Líbiával szembeni ENSZ-fegyverembargót megsértve, közvetlenül vagy közvetve fegyvereket vagy kapcsolódó anyagokat szállítanak Líbiába vagy Líbiából, továbbá arra, hogy a vizsgálat során talált, a Líbiával szemben fennálló fegyverembargót megsértő tárgyakat lefoglalják és ártalmatlanítsák.
- (3) A (KKBP) 2020/472 tanácsi határozat ⁽²⁾ szerint az EUNAVFOR MED IRINI fő feladata, hogy hozzájáruljon az ENSZ líbiai fegyverembargójának érvényre juttatásához.
- (4) E célból a (KKBP) 2020/472 határozat 2. cikkének (3) bekezdése előírja, hogy az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának határozataival, mint például az 1970 (2011) és a 2473 (2019) ENSZ BT-határozattal, és különösen a 2292 (2016) sz. ENSZ BT-határozattal összhangban az EUNAVFOR MED IRINI a líbiai partokhoz közeli nyílt tengeren jóváhagyott műveleti területen szükség szerint szemléket végez a Líbiába tartó vagy onnan induló hajókon, amennyiben alapos okkal feltételezhető, hogy ezek a hajók közvetlenül vagy közvetve, a Líbiával szembeni fegyverembargót megsértve fegyvereket vagy kapcsolódó anyagokat szállítanak Líbiába vagy Líbiából. Az EUNAVFOR MED IRINI köteles megtenni a megfelelő intézkedéseket az ilyen tételek lefoglalása és ártalmatlanítása érdekében.
- (5) Ezenfelül a (KKBP) 2020/472 határozat 2. cikkének (5) bekezdése előírja, hogy tekintettel a rendkívüli műveleti követelményekre, valamint valamely tagállam meghívása alapján, az EUNAVFOR MED IRINI hajókat irányíthat az említett tagállam kikötőibe és a lefoglalt fegyvereket és kapcsolódó anyagokat ártalmatlaníthatja, beleértve azok tárolását, megsemmisítését vagy egy másik tagállamba/egy harmadik félnek történő továbbítását is. A határozat

⁽¹⁾ HL L 206., 2015.8.1., 34. o.

⁽²⁾ A Tanács (KKBP) 2020/472 határozata (2020. március 31.) az Európai Uniónak a földközi-tengeri térségben folytatott katonai műveletéről (EUNAVFOR MED IRINI) (HL L 101., 2020.4.1., 4. o.).

előírja továbbá, hogy a lefoglalt fegyverek és kapcsolódó anyagok ártalmatlanításához igénybe vehető valamely tagállam segítsége, amely vállalja, hogy a lefoglalt tárgyak ártalmatlanításához szükséges megfelelő intézkedéseket az alkalmazandó jogszabályok és eljárások szellemében a lehető legrövidebb idő alatt végrehajtja.

- (6) A (KKBP) 2023/1439 tanácsi határozat ⁽³⁾ új rendelkezést vezet be a (KKBP) 2015/1333 határozatban, amely szerint a segítő tagállam köteles megtenni a megfelelő intézkedéseket annak érdekében, hogy az EUNAVFOR MED IRINI által a hatáskörével összhangban a nyílt tengeren lefoglalt fegyvereknek és kapcsolódó anyagoknak az EUNAVFOR MED IRINI nevében történő ártalmatlanítását megkönnyítse.
- (7) A valamennyi tagállamban történő egységes alkalmazás biztosítása céljából a végrehajtáshoz uniós szintű jogszabály szükséges.
- (8) Az (EU) 2016/44 tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ hajtja végre a (KKBP) 2015/1333 határozatot. Az (EU) 2016/44 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2016/44 rendelet a következő cikkel egészül ki:

„22 a. cikk

(1) Az EUNAVFOR MED IRINI-t a (KKBP) 2020/472 tanácsi határozat ^(*) 2. cikkének (5) bekezdésével összhangban segítő tagállam megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy az EUNAVFOR MED IRINI nevében ártalmatlanítsa a (KKBP) 2015/1333 határozat 5a. cikkének (1) bekezdésében említett tilalmat megsértve a nyílt tengeren szállított és az EUNAVFOR MED IRINI által a nyílt tengeren a (KKBP) 2020/472 határozat 2. cikkének (3) bekezdése szerint lefoglalt fegyvereket és kapcsolódó anyagokat, beleértve az Unió közös katonai listáján szereplő árukat és technológiát is.

(2) Az (1) bekezdésben említett ártalmatlanítás jelentheti többek között az említett tárgyak megsemmisítését, működésképtelenné tételét vagy (akár harmadik fél általi) felhasználásának engedélyezését. Meg kell akadályozni ugyanakkor a Líbiába vagy bármely más olyan harmadik országba történő későbbi átadásukat, amelynek területére tilos a fegyverek vagy kapcsolódó anyagok beszállítása.

^(*) A Tanács (KKBP) 2020/472 határozata (2020. március 31.) az Európai Uniónak a földközi-tengeri térségben folytatott katonai műveletéről (EUNAVFOR MED IRINI) (HL L 101., 2020.4.1., 4. o.)”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. július 10-én.

a Tanács részéről
az elnök
P. NAVARRO RÍOS

⁽³⁾ A Tanács (KKBP) 2023/1439 határozata (2023. július 10.) a líbiai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2015/1333 határozat módosításáról (lásd e Hivatalos Lap 26 oldalát).

⁽⁴⁾ A Tanács (EU) 2016/44 rendelete (2016. január 18.) a líbiai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról és a 204/2011/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 12., 2016.1.19., 1. o.).

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/1434 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE**(2023. április 25.)****az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a VI. melléklet 1. része 1.1.3. szakaszának további megjegyzésekkel való kiegészítése tekintetében, a műszaki és tudományos fejlődéshez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról szóló, 2008. december 16-i 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 53. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1272/2008/EK rendelet VI. melléklete 1. részének 1.1.3. szakasza tartalmazza azon megjegyzések jegyzékét, amelyek egy vagy több harmonizált osztályozási és címkézési tételhez rendelhetők, és amelyek az anyagok azonosítására, osztályozására és címkézésére, valamint a keverékek osztályozására és címkézésére vonatkoznak.
- (2) Az Európai Vegyianyag-ügynökség kockázatértékelési bizottsága (RAC) a 2-etilhexánsavról és sóiról szóló, 2020. június 11-i véleményében ⁽²⁾ azt javasolta, hogy az 1272/2008/EK rendelet VI. melléklete 1. részének 1.1.3.1. szakaszát egészítsék ki egy új megjegyzéssel annak tisztázása érdekében, hogy az ugyanazon tételbe tartozó anyagcsoportra vonatkozó osztályozás kizárólag az anyag azon részének veszélyes tulajdonságain alapul, amely az adott tételben szereplő valamennyi anyagban közös. A RAC szerint egy anyag nem közös részei esetében értékelni kell, hogy veszélyes tulajdonságaik indokolhatják-e az ugyanazon veszélyességi osztályra vonatkozó szigorúbb besorolást (magasabb kategória) vagy tágabb besorolást (beleértve a további különbségtételt, célszerveket és/vagy figyelmeztető mondatokat). Ezért az 1272/2008/EK rendelet VI. melléklete 1. részének 1.1.3.1. szakaszát egy új, X. megjegyzéssel kell kiegészíteni. Mivel e megjegyzést a jövőben valószínűleg más, azonos tulajdonságokkal rendelkező anyagokhoz is hozzárendelik, azt úgy kell megfogalmazni, hogy ne korlátozódjon erre a konkrét tételre.
- (3) A RAC által a bórsav, a dibór-trioxid, a tetrabór-dinátrium-heptaoxid-hidrát, a vízmentes dinátrium-tetraborát, az ortobórsav nátriumsója, a dinátrium-tetraborát-dekahidrát és a dinátrium-tetraborát-pentahidrát tárgyában 2019. szeptember 20-án kiadott vélemény ⁽³⁾, valamint a RAC 2-etilhexánsavról és sóiról szóló, 2020. június 11-i véleménye olyan tudományos bizonyítékokat ismertetett, amelyek szerint ezen anyagcsoportok mindegyikének reprodukciós toxicitása az adott csoport valamennyi tagjában közös molekuláris egységnek tudható be. Az egyes bőrvégületek, valamint a 2-etilhexánsav és sói harmonizált osztályozására irányuló javaslatok mérlegelése során a CARACAL szakértői csoport (a vegyi anyagok regisztrálásával, értékelésével, engedélyezésével és korlátozásával (REACH)), valamint az anyagok osztályozásával, címkézésével és csomagolásával (CLP) foglalkozó illetékes

⁽¹⁾ HL L 353., 2008.12.31., 1. o.⁽²⁾ <https://echa.europa.eu/documents/10162/8740de5b-368d-55a7-7955-094ef602d760>⁽³⁾ <https://echa.europa.eu/documents/10162/584263da-199c-f86f-9b73-422a4f22f1c3>

hatóságok) keretében megkérdezett tagállami szakértők az 1272/2008/EK rendelet VI. melléklete 1. része 1.1.3.2. szakaszának új megjegyzésekkel való kiegészítését kérték. A CARACAL szakértői csoportban folytatott megbeszélések szerint ezekre a megjegyzésekre azért van szükség, hogy pontosabban azonosítani lehessen az ugyanazon „csoportos tételbe” tartozó több anyagot tartalmazó keverékek veszélyességét. Az additivitás elvét azokra az anyagokra kell alkalmazni, amelyek veszélyessége a közös molekuláris egység jelenléte vagy képződése miatt áll fenn. Következésképpen figyelembe kell venni, hogy ezen anyagok milyen mértékben járulnak hozzá a keverék összes veszélyes tulajdonságához a koncentrációjuk arányában, összehasonlítva az alkalmazandó általános vagy egyedi koncentrációs határértéket a jelen lévő anyagok koncentrációjának összegével. Ezért az 1272/2008/EK rendelet VI. melléklete 1. részének 1.1.3.2. szakaszát két új megjegyzéssel, a 11. és a 12. megjegyzéssel kell kiegészíteni. Mivel a 11. megjegyzést a bórsavhoz és sóihoz, valamint a bórsavat/borátot felszabadító egyéb bórvegyületekhez kell hozzárendelni, az érintett tételek sajátosságaira való tekintettel azt úgy kell megfogalmazni, hogy az ezekre a tételekre jellemző legyen. Mivel a 12. megjegyzést a jövőben valószínűleg a 2-etilhexánsavtól és sóitól eltérő anyagokhoz is hozzárendelik, azt úgy kell megfogalmazni, hogy ne korlátozódjon erre a konkrétételre.

(4) Az 1272/2008/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1272/2008/EK rendelet módosításai

Az 1272/2008/EK rendelet VI. melléklete az e rendelet mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. április 25-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

Az 1272/2008/EK rendelet VI. melléklete 1. része a következőképpen módosul:

1. Az 1.1.3.1. szakasz a következő X. megjegyzéssel egészül ki:

„X. megjegyzés:

Az ebben a tételben szereplő veszélyességi osztály(ok) esetében az osztályozás kizárólag az anyag azon részének veszélyes tulajdonságain alapul, amely az adott tételben szereplő valamennyi anyagban közös. A tételben szereplő bármely anyag veszélyes tulajdonságai az anyag azon részének tulajdonságaitól is függnek, amely nem közös az adott csoportba tartozó összes anyagban. Ez utóbbit értékelni kell annak megállapítása érdekében, hogy a tételben szereplő veszélyességi osztály(ok)ra szigorúbb besorolás(ok) (azaz magasabb kategória) vagy ugyanazon osztályozás tágabb alkalmazási köre (további különbségtétel, célszervek és/vagy figyelmeztető mondatok) alkalmazható(k)-e.”

2. Az 1.1.3.2. szakasz a következő 11. és 12. megjegyzéssel egészül ki:

„11. megjegyzés:

A keverékeket reprodukciót károsítóként kell besorolni, ha a forgalomba hozott keverékben a reprodukciót károsító anyagként besorolt egyes bőrvegyületek koncentrációjának összege $\geq 0,3$ %.

12. megjegyzés:

A keverékeket reprodukciót károsítóként kell besorolni, ha a forgalomba hozott keverékben az e tétel hatálya alá tartozó egyes anyagok koncentrációjának összege eléri vagy meghaladja a hozzárendelt kategóriára vonatkozó általános koncentrációs határértéket, vagy az ebben a tételben megadott egyedi koncentrációs határértéket.”

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/1435 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE**(2023. május 2.)**

az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a VI. melléklet 3. részében a 2-etilhexánsavra és sóira, a bórsavra, a dibór-trioxidra, a tetrabór-dinátrium-heptaoxid-hidrátra, a vízmentes dinátrium-tetraborátra, az ortobórsav nátriumsójára, a dinátrium-tetraborát dekahidrátra és a dinátrium-tetraborát-pentahidrátra vonatkozó tételek módosítása tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról szóló, 2008. december 16-i 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 37. cikke (5) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1272/2008/EK rendelet VI. melléklete 3. részében szereplő 3. táblázat tartalmazza a veszélyes anyagoknak az említett rendelet I. mellékletének 2–5. részében meghatározott kritériumokon alapuló harmonizált osztályozási és címkézési jegyzékét.
- (2) Az 1272/2008/EK rendelet 37. cikke alapján javaslatokat nyújtottak be az Európai Vegyianyag-ügynökséghez (a továbbiakban: Ügynökség) bizonyos anyagok harmonizált osztályozására és címkézésére vonatkozó bejegyzések beillesztésére, illetőleg bizonyos egyéb anyagok harmonizált osztályozásának és címkézésének aktualizálására vagy törlésére vonatkozóan. Az Ügynökség Kockázatértékelési Bizottsága (RAC) az érintett felektől kapott észrevételek figyelembevételével véleményeket fogadott el ezekről a javaslatokról.
- (3) A RAC 2019. szeptember 20-i véleménye a bórsavról, a dibór-trioxidról, a tetrabór-dinátrium-heptaoxid-hidrátról, a vízmentes dinátrium-tetraborátról, az ortobórsav nátriumsójáról, a dinátrium-tetraborát-dekahidrátról és a dinátrium-tetraborát-pentahidrátról ⁽²⁾, valamint a RAC 2020. június 11-i véleménye a 2-etil-hexánsavról és sóiról ⁽³⁾ olyan tudományos bizonyítékokat ismertetett, amelyek szerint ezen anyagcsoportok mindegyikének reprodukciós toxicitása az adott anyagcsoport valamennyi tagjában közös molekuláris egységnek tudható be. A CARACAL szakértői csoport (a vegyi anyagok regisztrálásáért, értékeléséért, engedélyezéséért és korlátozásáért (REACH), valamint az osztályozásért, címkézésért és csomagolásért (CLP) felelős illetékes hatóságok) keretében megkérdezett tagállami szakértők ezért kérték, hogy a RAC 2019. és 2020. évi véleményeiben említett anyagcsoportokra vonatkozó tételekhez fűzzenek megjegyzéseket annak a helyzetnek a kezelése érdekében, amelyben az említett csoportok valamelyikébe tartozó több anyag együttesen van jelen egy keverékben, valamint annak előírása érdekében, hogy a keverék osztályozására alkalmazandó koncentrációs határértéket össze kell hasonlítani ezen anyagok koncentrációjának összegével. E megjegyzésekkel az 1272/2008/EK rendelet VI. melléklete 1. részének 1.1.3.2. szakaszát az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a VI. melléklet 1. része 1.1.3. szakaszának további megjegyzésekkel való kiegészítése tekintetében, a műszaki és tudományos fejlődéshez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról szóló, 2023. április 25-i (EU) 2023/1434 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ (C (2023)2672) 11. és 12. megjegyzésként egészítette ki. Ezért helyénvaló a bórsavra, a dibór-trioxidra, a tetrabór-dinátrium-heptaoxid-hidrátra, a vízmentes dinátrium-tetraborátra, az ortobórsav nátriumsójára, a dinátrium-tetraborát-dekahidrátra és a dinátrium-tetraborát-pentahidrátra vonatkozó tételeket a 11. megjegyzésre való hivatkozással, valamint a 2-etilhexánsavra és sóira vonatkozó tételt a 12. megjegyzésre való hivatkozással kiegészíteni.

⁽¹⁾ HL L 353., 2008.12.31., 1. o.⁽²⁾ <https://echa.europa.eu/documents/10162/584263da-199c-f86f-9b73-422a4f22f1c3>⁽³⁾ <https://echa.europa.eu/documents/10162/8740de5b-368d-55a7-7955-094ef602d760>⁽⁴⁾ Lásd e Hivatalos Lap 3. oldalát..

- (4) A 2-etilhexánsavról és sóiról szóló, 2020. június 11-i véleményében a RAC azt javasolta, hogy ez a bejegyzés egészüljön ki egy megjegyzéssel azon lehetőség feltüntetése érdekében, hogy bár az ezen anyagcsoportra vonatkozó tétel ezen anyagok közös részének toxikus tulajdonságain alapul, az anyagok egy másik, anyagspecifikus része magasabb kategóriába történő vagy tágabb besorolást indokolhat, például további különbségtételt, célszerveket és/vagy figyelmeztető mondatokat a tételben szereplő egyes anyagok esetében. E megjegyzéssel az 1272/2008/EK rendelet VI. melléklete 1. részének 1.1.3.1. szakaszát az (EU) 2023/1434 felhatalmazáson alapuló rendelet X. megjegyzésként egészítette ki. Ezért helyénvaló a 2-etilhexánsavra és sóira vonatkozó tételt az X. megjegyzésre való hivatkozással kiegészíteni.
- (5) A CARACAL szakértői csoport keretében megkérdezett tagállami szakértők azt javasolták, hogy a jelenlegi A. megjegyzés legyen alkalmazandó a 2-etilhexánsavra és sóira. Az említett részben előfordulnak általános megnevezések, mint például »... vegyületek« vagy »... sók«. Ilyen esetben az anyagot forgalomba hozó szállító köteles megadni a címkén a pontos nevet. Mivel a 2-etilhexánsavra és sóira vonatkozó tétel ilyen általános megnevezést tartalmaz, a tételt az A. megjegyzésre való hivatkozással kell kiegészíteni.
- (6) Mivel az (EU) 2023/1434 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet (C(2023)2672) 2023. április 25-én fogadták el, az említett rendeletben foglalt megjegyzéseket nem lehetett felvenni a VI. melléklet 3. táblázatába a szóban forgó táblázatot a vonatkozó tételekkel kiegészítő (EU) 2021/849 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽⁷⁾ és (EU) 2022/692 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽⁸⁾ elfogadásakor. Ezért naprakésszé kell tenni a bórsavra, a dibór-trioxidra, a tetrabór-dinátrium-heptaoxid-hidrátra, a vízmentes dinátrium-tetraborátra, az ortobórsav nátriumsójára, a dinátrium-tetraborát-dekahidrátra és a dinátrium-tetraborát-pentahidrátra vonatkozó tételeket a 11. megjegyzésre való hivatkozás beillesztésével. A 2-etilhexánsavra és sóira vonatkozó tételt is naprakésszé kell tenni, a 12. és a X. megjegyzésre való hivatkozás beillesztésével.
- (7) Az 1272/2008/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (8) A felülvizsgált harmonizált osztályozásoknak való megfelelést nem lehet azonnali követelményként előírni, mivel bizonyos időre van szükség ahhoz, hogy a szállítók hozzáigazíthassák az anyagok és keverékek címkézését és csomagolását a felülvizsgált harmonizált osztályozásokhoz, és hogy értékesítsék a már meglévő készleteiket. Ez az időtartam azt is lehetővé tenné a szállítók számára, hogy megtegyék a szükséges intézkedéseket az e rendelettel módosított 1272/2008/EK rendeletben meghatározott egyéb követelményeknek való megfelelés biztosítása érdekében. A szállítóknak ugyanakkor lehetőséget kell biztosítani arra, hogy önkéntes alapon már e rendelet hatálybalépésétől kezdődően alkalmazzák a felülvizsgált harmonizált osztályozásokat, és hozzáigazítsák a címkézést és a csomagolást, biztosítva ezáltal az emberi egészség és a környezet magas szintű védelme, valamint a kellő rugalmasság a szállítók számára,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1272/2008/EK rendelet módosítása

Az 1272/2008/EK rendelet VI. melléklete az e rendelet mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Az 1. cikket 2025. február 1-től kell alkalmazni [**Kiadóhivatal: kérjük, illesszék be az e rendelet hatálybalépését 18 hónappal követő időpontot követő hónap első napjának megfelelő dátumot**].

⁽⁷⁾ HL L 188., 2021.5.28., 27. o.

⁽⁸⁾ HL L 129., 2022.5.3., 1. o.

A szállítók 2023. július 31-től az e rendelettel módosított 1272/2008/EK rendeletnek megfelelően osztályozhatják, címkézhetik és csomagolhatják az e rendelet mellékletében felsorolt anyagokat és keverékeket.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. május 2-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

A VI. melléklet 3. részének 3. táblázatában a 005-007-00-2, 005-008-00-8, 005-011-00-4 és 607-230-00-6 indexszámhoz tartozó tételek helyébe a következő tételek lépnek:

Indexszám	Kémiai név	EK-szám	CAS-szám	Oszályozás		Címkézés			Egyedi koncentrációs határértékek, M-tényezők és becsült akut toxicitási értékek (ATE)	Megjegyzések
				Veszélyességi osztályok és kategóriák kódjai	Figyelmeztető mondatok kódjai	Veszélyt jelző piktogramok, figyelmeztetések kódjai	Figyelmeztető mondatok kódjai	Kiegészítő figyelmeztető mondatok kódjai		
„005-007-00-2	bórsav; [1]	233-139-2 [1]	10043-35-3 [1]	Repr. 1B	H360FD	GHS08	H360FD			11”
	bórsav [2]	234-343-4 [2]	11113-50-1 [2]			Dgr				
„005-008-00-8	dibór-trioxid	215-125-8	1303-86-2	Repr. 1B	H360FD	GHS08 Dgr	H360FD			11”
„005-011-00-4	tetrabór-dinátrium-heptaoxid, hidrát; [1]	235-541-3 [1]	12267-73-1 [1]	Repr. 1B	H360FD	GHS08	H360FD			11”
	dinátrium-tetraborát, vízmentes; [2]	215-540-4 [2]	1330-43-4 [2]			Dgr				
	ortobórsav, nátriumsó; [3]	237-560-2 [3]	13840-56-7 [3]							
	dinátrium-tetraborát-dekahidrát; [4]	215-540-4 [4]	1303-96-4 [4]							
	dinátrium-tetraborát-pentahidrát [5]	215-540-4 [5]	12179-04-3 [5]							
„607-230-00-6	2-etilhexánsav és sói, kivéve az e mellékletben máshol megnevezett vegyületeket	–	–	Repr. 1B	H360D	GHS08 Dgr	H360D			A, X, 12”.

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/1436 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2023. július 10.)

a dimoxistrobin hatóanyag jóváhagyása meghosszabbításának az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti megtagadásáról, valamint az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet és az (EU) 2015/408 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. október 21-i 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 20. cikke (1) bekezdésére és 78. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2006/75/EK bizottsági irányelv ⁽²⁾ felvette a 91/414/EGK tanácsi irányelv ⁽³⁾ I. mellékletébe a dimoxistrobin hatóanyagot.
- (2) Az 1107/2009/EK rendelet 78. cikkének (3) bekezdése szerint a 91/414/EGK irányelv I. mellékletében szereplő hatóanyagok az 1107/2009/EK rendelet értelmében jóváhagyott hatóanyagoknak tekintendők, és az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽⁴⁾ mellékletének A. részében foglalt felsorolásban is szerepelnek.
- (3) A dimoxistrobin hatóanyag jóváhagyása az 540/2011/EU végrehajtási rendelet mellékletének A. részében foglaltaknak megfelelően 2024. január 31-én lejár.
- (4) A 844/2012/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽⁵⁾ 1. cikkének megfelelően és az említett cikkben előírt határidőn belül kérelmet nyújtottak be Magyarországhoz, a referens tagállamhoz és Írországhoz, a társreferens tagállamhoz a dimoxistrobin hatóanyag jóváhagyásának meghosszabbítása iránt.
- (5) A kérelmező a referens tagállamnak, a társreferens tagállamnak, a Bizottságnak és az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóságnak (a továbbiakban: Hatóság) benyújtotta a 844/2012/EU végrehajtási rendelet 6. cikkében előírt kiegészítő dokumentációkat. A referens tagállam a kérelmet hiánytalannak találta.

⁽¹⁾ HL L 309., 2009.11.24., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság 2006/75/EK irányelve (2006. szeptember 11.) a 91/414/EGK tanácsi irányelvnek a dimoxistrobin hatóanyagként való felvétele céljából történő módosításáról (HL L 248., 2006.9.12., 3. o.).

⁽³⁾ A Tanács 91/414/EGK irányelve (1991. július 15.) a növényvédő szerek forgalomba hozataláról (HL L 230., 1991.8.19., 1. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság 540/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. május 25.) az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a jóváhagyott hatóanyagok jegyzéke tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 153., 2011.6.11., 1. o.).

⁽⁵⁾ A Bizottság 844/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. szeptember 18.) a hatóanyagok jóváhagyásának meghosszabbítására vonatkozó eljárás végrehajtásához szükséges rendelkezéseknek a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti megállapításáról (HL L 252., 2012.9.19., 26. o.). Az említett rendelet – bár az (EU) 2020/1740 rendelet felváltotta – továbbra is alkalmazandó az alábbi hatóanyagok jóváhagyásának meghosszabbítására irányuló eljárásra: 1) amelyek esetében a jóváhagyás időtartama 2024. március 27. előtt jár le; 2) amelyek jóváhagyásának időtartamát egy, az 1107/2009/EK rendelet 17. cikkével összhangban 2021. március 27-én vagy azt követően elfogadott rendelet 2024. március 27-ig vagy egy későbbi időpontig meghosszabbítja.

- (6) A referens tagállam a társreferens tagállammal konzultálva elkészítette a jóváhagyás érvényességének meghosszabbítása iránt benyújtott kérelmet értékelő jelentéstervezetet, amelyet 2017. szeptember 1-jén benyújtott a Hatósághoz és a Bizottsághoz. A referens tagállam a hosszabbítási kérelmet értékelő jelentéstervezetében a dimoxistrobín hatóanyag jóváhagyásának meghosszabbítását javasolta.
- (7) A Hatóság közzétette a kiegészítő összefoglaló dokumentációt. A Hatóság ezenkívül észrevételezés céljából elküldte a kérelmezőnek és a tagállamoknak a megújításértékelő jelentés tervezetét, amelyről nyilvános konzultációt is indított. A Hatóság a kapott észrevételeket továbbította a Bizottságnak.
- (8) A Hatóság 2022 januárjában és júniusában szakértői konzultációkat folytatott az emlősökre vonatkozó toxikológia, a környezeti sors és viselkedés, valamint az ökotoxikológia területén. E konzultációk eredményeként a Hatóság aggályokat fogalmazott meg, különösen a felszín alatti vizeknek a dimoxistrobín toxikológiailag releváns metabolitjai általi szennyezésével kapcsolatban.
- (9) 2022. augusztus 12-én a Hatóság által a felszín alatti vizek szennyezésével kapcsolatban azonosított aggályokra tekintettel a Bizottság felkérte a Hatóságot, hogy adjon ki nyilatkozatot, amely tartalmazza a dimoxistrobín hatóanyagnak a környezeti sorsa, viselkedése és ökotoxikológiája szempontjából történő értékelésével kapcsolatos főbb megállapításainak összefoglalását.
- (10) A Hatóság 2022. október 11-én megküldte a nyilatkozatát a Bizottságnak ⁽⁶⁾.
- (11) Nyilatkozatában a Hatóság megerősítette, hogy a hatóanyag valamennyi reprezentatív felhasználása tekintetében létezik kritikus problématerület: nagy az esélye annak, hogy a felszín alatti vizek a dimoxistrobín toxikológiailag releváns metabolitjai (505M08 és 505M09) által szennyeződnek a felszín alatti vizek értékelési forgatókönyvei által képviseelt valamennyi földrajzi-éghajlati viszony között.
- (12) A Bizottság 2022. december 8-án, illetve 2023. január 25-én ismertette a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságával a dimoxistrobínra vonatkozó hosszabbítási jelentéstervezetet és e rendelet tervezetét.
- (13) A Bizottság felkérte a kérelmezőt, hogy nyújtsa be a Hatóság nyilatkozatával kapcsolatos észrevételeit. Emellett a 844/2012/EU végrehajtási rendelet 14. cikke (1) bekezdésének harmadik albekezdésével összhangban a Bizottság arra is felkérte a kérelmezőt, hogy nyújtsa be a hosszabbítási kérelmet értékelő jelentés tervezetével kapcsolatos észrevételeit. A kérelmező benyújtotta észrevételeit, és azokat a Bizottság alaposan megvizsgálta.
- (14) A kérelmező által felhozott érvek azonban nem tudták eloszlatni a dimoxistrobín környezeti sorsával, viselkedésével és ökotoxikológiájával kapcsolatos aggályokat.
- (15) Következésképpen nem nyert megállapítást, hogy a dimoxistrobín megfelel az 1107/2009/EK rendelet 4. cikkében előírt jóváhagyási kritériumoknak. Ezért helyénvaló úgy rendelkezni, hogy a hatóanyag jóváhagyása ne kerüljön meghosszabbításra.
- (16) Az 540/2011/EU végrehajtási rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

⁽⁶⁾ EFSA (Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság), 2022. *Statement concerning the assessment of environmental fate and behaviour and ecotoxicology in the context of the pesticides peer review of the active substance dimoxystrobin* (Nyilatkozat a környezeti sors és viselkedés, valamint az ökotoxikológia értékeléséről a dimoxistrobín hatóanyag növényvédő szerekre vonatkozó szakértői értékeléssel összefüggésben). EFSA Journal 2022; 20(11): e07634 <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2022.7634>.

- (17) Az (EU) 2015/408 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽⁷⁾ a dimoxistrobint helyettesítésre jelölt anyagként sorolta fel. Tekintettel arra, hogy a dimoxistrobin jóváhagyása nem hosszabbítható meg, az a jegyzékbe vétel már nem releváns. Következésképpen a dimoxistrobint el kell hagyni az (EU) 2015/408 végrehajtási rendelet mellékletéből.
- (18) A tagállamok számára időt kell biztosítani arra, hogy visszavonhassák a dimoxistrobint tartalmazó növényvédő szerekre vonatkozó engedélyeket.
- (19) Amennyiben a tagállamok az 1107/2009/EK rendelet 46. cikke értelmében türelmi időt biztosítanak a dimoxistrobint tartalmazó növényvédő szerek tekintetében, ez az időszak legfeljebb az e rendelet hatálybalépésétől számított 12 hónapig tarthat.
- (20) Az (EU) 2023/115 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽⁸⁾ 2024. január 31-ig meghosszabbította a dimoxistrobin jóváhagyási időtartamát annak érdekében, hogy a jóváhagyás meghosszabbítására irányuló eljárást e jóváhagyási időtartam lejárta előtt be lehessen fejezni. Ugyanakkor, mivel a jóváhagyás meg nem hosszabbítására vonatkozó határozathozatalra a meghosszabbított jóváhagyási időszak lejárta előtt kerül sor, ezt a rendeletet az említett időpontnál korábban kell alkalmazni.
- (21) Ez a rendelet nem sérti a kérelmezők azon jogát, hogy az 1107/2009/EK rendelet 7. cikke szerint újabb kérelmet nyújtsanak be a dimoxistrobin jóváhagyása iránt.
- (22) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A hatóanyag jóváhagyásának meg nem hosszabbítása

A dimoxistrobin hatóanyag jóváhagyása nem kerül meghosszabbításra.

2. cikk

Az 540/2011/EU végrehajtási rendelet módosítása

Az 540/2011/EU végrehajtási rendelet mellékletének A. részében található táblázat dimoxistrobinra vonatkozó 128. sorát el kell hagyni.

3. cikk

Az (EU) 2015/408 végrehajtási rendelet módosítása

Az (EU) 2015/408 végrehajtási rendelet mellékletében a dimoxistrobinra vonatkozó bejegyzést el kell hagyni.

⁽⁷⁾ A Bizottság (EU) 2015/408 végrehajtási rendelete (2015. március 11.) a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 80. cikke (7) bekezdésének végrehajtásáról és a helyettesítésre jelölt anyagok jegyzékének létrehozásáról (HL L 67., 2015.3.12., 18. o.).

⁽⁸⁾ A Bizottság (EU) 2023/115 végrehajtási rendelete (2023. január 16.) az 540/2011/EU végrehajtási rendeletnek a dimoxistrobin hatóanyag jóváhagyása érvényességének meghosszabbítása tekintetében történő módosításáról (HL L 15., 2023.1.17., 13. o.).

4. cikk

Átmeneti intézkedések

A tagállamok 2024. január 31-ig visszavonják a dimoxistrobin hatóanyagú növényvédő szerekre vonatkozó engedélyeket.

5. cikk

Türelmi idő

A tagállamok által az 1107/2009/EK rendelet 46. cikke értelmében biztosított türelmi időnek 2024. július 31-ig le kell járnia.

6. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. július 10-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

IRÁNYELVEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/1437 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ IRÁNYELVE

(2023. május 4.)

a 2011/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv IV. mellékletének a higany kapilláris reométerek olvadéknomás-jelátalakítóiban, bizonyos feltételek mellett történő használatára vonatkozó mentesség tekintetében, a tudományos és műszaki fejlődéshez történő hozzáigazítás céljából történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló, 2011. június 8-i 2011/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 5. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

- (1) A 2011/65/EU irányelv előírja a tagállamok számára annak biztosítását, hogy a forgalomba hozott elektromos és elektronikus berendezések ne tartalmazzák az irányelv II. mellékletében felsorolt veszélyes anyagokat. Ez a korlátozás azonban nem vonatkozik az említett irányelv IV. mellékletében felsorolt egyes, mentességben részesülő alkalmazásokra.
- (2) A 2011/65/EU irányelv hatálya alá tartozó elektromos és elektronikus berendezések kategóriáit az említett irányelv I. melléklete sorolja fel.
- (3) A higany a 2011/65/EU irányelv II. mellékletében felsorolt korlátozott anyag.
- (4) A Bizottsághoz 2021. április 26-án a 2011/65/EU irányelv 5. cikke (3) bekezdésének megfelelően a szóban forgó irányelv IV. melléklete alóli mentesség iránti kérelem érkezett a higany kapilláris reométerek olvadéknomás-jelátalakítóiban 300 °C feletti hőmérsékleten és 1 000 bar feletti nyomáson történő használatára vonatkozóan (a továbbiakban: kért mentesség).
- (5) Az alkalmazott, kapilláris reométerekbe beépített olvadéknomás-jelátalakító elektromos alkatrészekből áll, és a 2011/65/EU irányelv hatálya alá tartozó elektromos mérőeszköz. A kért mentességben leírt kapilláris reométerek a 2011/65/EU irányelv I. mellékletének 9. kategóriájába („felügyeleti és vezérlőeszközök”) tartoznak.
- (6) A mentesség iránti kérelem értékelése – amely műszaki és tudományos értékelő tanulmányt ⁽²⁾ is magában foglalt – megállapította, hogy a kapilláris reométerek olvadéknomás-jelátalakítóiban 300 °C feletti hőmérsékleten és 1 000 bar feletti nyomáson lévő higany helyettesítése jelenleg tudományosan és műszakilag kivitelezhetetlen. Az értékelés keretében a 2011/65/EU irányelv 5. cikkének (7) bekezdésében foglaltaknak megfelelően sor került az érdekelt felekkel folytatott konzultációkra.
- (7) A 2011/65/EU irányelv 5. cikke (1) bekezdésének a) pontjában meghatározott releváns feltételek egyike teljesül, nevezetesen, hogy a kivonás és helyettesítés tudományos vagy műszaki szempontból kivitelezhetetlen.

⁽¹⁾ HL L 174., 2011.7.1., 88. o.

⁽²⁾ Study to assess requests for two (-2-) exemptions, for mercury in pressure transducer and DEHP in a PVC base material, in Annex IV of Directive 2011/65/EU (Pack 25) (Vizsgálat a 2011/65/EU irányelv IV. mellékletében szereplő, a nagynyomású jelátalakítóban lévő higanyra és a PVC-alapanyagban található DEHP-re vonatkozó két [-2-] mentesség iránti kérelem értékelésére [25. csomag])

- (8) Ezért indokolt megadni a kért mentességet, és a 2011/65/EU irányelv IV. mellékletében feltüntetni a hatálya alá tartozó alkalmazásokat az elektromos és elektronikus berendezések 9. kategóriájában.
- (9) A hozzáadott higanyt tartalmazó termékekre vonatkozó, az (EU) 2017/852 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ szerinti jövőbeli korlátozásoknak való megfelelés érdekében a mentesség érvényességi idejét 2025. december 31-ig kell korlátozni. Ezen időszak megállapítására a 2011/65/EU irányelv 5. cikke (2) bekezdésének első albekezdésével összhangban került sor.
- (10) A 2011/65/EU irányelvet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 2011/65/EU irányelv IV. melléklete ezen irányelv mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

(1) A tagállamok legkésőbb 2024. január 31-ig elfogadják és kihirdetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljenek. E rendelkezések szövegét haladéktalanul közlik a Bizottsággal.

A tagállamok a szóban forgó rendelkezéseket 2024. február 1-től alkalmazzák.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket a rendelkezéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguk azon főbb rendelkezéseinek szövegét, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

3. cikk

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

4. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2023. május 4-én.

a Bizottság részéről
az elnök

Ursula VON DER LEYEN

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/852 rendelete (2017. május 17.) a higanyról és az 1102/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 137., 2017.5.24., 1. o.).

MELLÉKLET

A 2011/65/EU irányelv IV. melléklete az alábbi 49. bejegyzéssel egészül ki:

„49.	Kapilláris reométerek olvadéknomás-jelátalakítóiban 300 °C feletti hőmérsékleten és 1 000 bar feletti nyomáson lévő higany.	A mentesség a 9. kategóriára vonatkozik, és 2025. december 31-én lejár.”
------	---	--

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/1438 VÉGREHAJTÁSI IRÁNYELVE**(2023. július 10.)****a 2003/90/EK és a 2003/91/EK irányelvnek a mezőgazdasági növényfajok és a zöldségfajok egyes fajtáinak vizsgálatára vonatkozó előírások tekintetében történő módosításáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági növényfajok közös fajtajegyzékéről szóló, 2002. június 13-i 2002/53/EK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 7. cikke (2) bekezdésének a) és b) pontjára,tekintettel a zöldségvetőmagok forgalmazásáról szóló, 2002. június 13-i 2002/55/EK tanácsi irányelvre ⁽²⁾ és különösen annak 7. cikke (2) bekezdésének a) és b) pontjára,

mivel:

- (1) A 2003/90/EK bizottsági irányelv ⁽³⁾ és a 2003/91/EK bizottsági irányelv ⁽⁴⁾ célja annak biztosítása, hogy a mezőgazdasági növényfajoknak és zöldségfajoknak a tagállamok által a nemzeti fajtajegyzékükbe felvett fajtái megfeleljenek a Közösségi Növényfajta-hivatal (a továbbiakban: CPVO) által megállapított előírásoknak. Ezek az irányelvek különösen arra irányulnak, hogy biztosítsák a mezőgazdasági növényfajok és zöldségfajok egyes fajtái esetében minimálisan vizsgálandó jellemzőkre és a vizsgálat minimumfeltételeire vonatkozó szabályoknak való megfelelést. Azon fajták esetében, amelyekre nem vonatkoznak CPVO-előírások, a szóban forgó irányelvek célja az új növényfajták oltalmára létesült nemzetközi unió (a továbbiakban: UPOV) iránymutatásainak való megfelelés biztosítása.
- (2) A CPVO és az UPOV aktualizálta a meglévő előírásokat, különösen a kender, a fokhagyma, a karalábé, a leveles cikória, a görögdinnye és a tarlórépa tekintetében. Ezeknek a fejleményeknek tükröződnie kell az uniós jogban.
- (3) A 2003/90/EK és a 2003/91/EK irányelvet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (4) A tagállamoknak 2024. január 1-jétől kell alkalmazniuk az új szabályokat. Annak érdekében azonban, hogy a hivatalos vizsgálatok ne szakadjanak meg, a következőket kell alkalmazni. Azon fajták esetében, amelyeket nem fogadtak el a Mezőgazdasági Növényfajok Közös Fajtajegyzékébe vagy a Zöldségfajok Közös Fajtajegyzékébe való felvétel céljából, a hivatalos vizsgálatokat, amelyek 2024. január 1-je előtt kezdődtek és még nem fejeződnek be, továbbra is a 2003/90/EK irányelvnek vagy a 2003/91/EK irányelvnek az ezen irányelv általi módosítás előtti változatával összhangban kell végezni.

⁽¹⁾ HL L 193., 2002.7.20., 1. o.

⁽²⁾ HL L 193., 2002.7.20., 33. o.

⁽³⁾ A Bizottság 2003/90/EK irányelve (2003. október 6.) a 2002/53/EK tanácsi irányelv 7. cikkének alkalmazásában egyes mezőgazdasági növényfajok fajtái esetében minimálisan vizsgálandó jellemzők és a vizsgálat minimumfeltételei vonatkozásában a végrehajtási intézkedések meghatározásáról (HL L 254., 2003.10.8., 7. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság 2003/91/EK irányelve (2003. október 6.) a 2002/55/EK tanácsi irányelv 7. cikkének alkalmazásában a zöldségfajok egyes fajtáinak a vizsgálatokor minimálisan figyelembe vett jellemzők és a vizsgálat elvégzésének minimumkövetelményei tekintetében történő végrehajtási intézkedések meghatározásáról (HL L 254., 2003.10.8., 11. o.).

- (5) Az ebben az irányelvben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 2003/90/EK irányelv módosításai

A 2003/90/EK irányelv I. és II. melléklete helyébe az ezen irányelv mellékletének A. részében foglalt szöveg lép.

2. cikk

A 2003/91/EK irányelv módosításai

A 2003/91/EK irányelv mellékleteinek helyébe az ezen irányelv mellékletének B. részében foglalt szöveg lép.

3. cikk

Átültetés

(1) A tagállamok legkésőbb 2023. december 31-ig elfogadják és kihirdetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljenek. E rendelkezések szövegét haladéktalanul megküldik a Bizottság számára. A tagállamok ezeket a rendelkezéseket 2024. január 1-jétől alkalmazzák.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket a rendelkezéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguk azon főbb rendelkezéseinek szövegét, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

4. cikk

Átmeneti intézkedések

Azon hatósági fajtavizsgálatok tekintetében, amelyeket 2024. január 1-je előtt megkezdték, de még nem véglegesítettek, a 2003/90/EK és a 2003/91/EK irányelv az ezen irányelv általi módosítások nélkül alkalmazandó.

5. cikk

Hatálybalépés

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

6. cikk

Címzettek

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2023. július 10-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

A. rész

„I. MELLÉKLET

Az 1. cikk (2) bekezdésének a) pontjában említett azon fajok jegyzéke, amelyeknek meg kell felelniük a Közösségi Növényfajta-hivatal (CPVO) által meghatározott technikai előírásoknak (*)

Tudományos név	Közönséges név	CPVO-előírás
<i>Dactylis glomerata</i> L.	Csomós ebír	TP 31/1, 2021.3.25.
<i>Festuca arundinacea</i> Schreb.	Nádképtű csenkesz	TP 39/1, 2015.10.1.
<i>Festuca filiformis</i> Pourr.	Finomlevelű juhcsenkesz	TP 67/1, 2011.6.23.
<i>Festuca ovina</i> L.	Juhcsenkesz	TP 67/1, 2011.6.23.
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	Réti csenkesz	TP 39/1, 2015.10.1.
<i>Festuca rubra</i> L.	Vörös csenkesz	TP 67/1, 2011.6.23.
<i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Hack.	Keménylevelű csenkesz	TP 67/1, 2011.6.23.
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	Olasz perje	TP 4/2, 2019.3.19.
<i>Lolium perenne</i> L.	Évelő perje	TP 4/2, 2019.3.19.
<i>Lolium x hybridum</i> Hausskn.	Hibrid perje	TP 4/2, 2019.3.19.
<i>Medicago sativa</i> L.	Kékvirágú lucerna	TP 6/1 Corr., 2021.12.22.
<i>Medicago x varia</i> T. Martyn	Tarkavirágú lucerna	TP 6/1 Corr., 2021.12.22.
<i>Phleum nodosum</i> L.	Kis komócsin	TP 34/1 2021.12.22.
<i>Phleum pratense</i> L.	Mezei komócsin	TP 34/1 2021.12.22.
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Takarmányborsó	TP 7/2 Rev. 3 Corr., 2020.3.6.
<i>Poa pratensis</i> L.	Réti perje	TP 33/1, 2017.3.15.
<i>Trifolium pratense</i> L.	Vöröshere	TP 5/1 2021.12.22.
<i>Vicia faba</i> L.	Lóbab	TP 8/1, 2019.3.19.
<i>Vicia sativa</i> L.	Tavaszi bükköny	TP 32/1, 2016.4.19.
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.	Karórépa	TP 89/1, 2015.3.11.
<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.	Olajretek	TP 178/1, 2017.3.15.
<i>Brassica napus</i> L. (partim)	Káposztarepce	TP 36/3, 2020.4.21.
<i>Cannabis sativa</i> L.	Kender	TP 276/2 Rev., 2022.12.30.
<i>Glycine max</i> (L.) Merr.	Szójabab	TP 80/1, 2017.3.15.
<i>Gossypium</i> spp.	Gyapot	TP 88/2, 2020.12.11.
<i>Helianthus annuus</i> L.	Napraforgó	TP 81/1, 2002.10.31.
<i>Linum usitatissimum</i> L.	Len/olajlen	TP 57/2, 2014.3.19.
<i>Sinapis alba</i> L.	Fehér mustár	TP 179/1, 2017.3.15.

<i>Avena nuda</i> L.	Csupasz zab	TP 20/3, 2020.3.6.
<i>Avena sativa</i> L. (ideértve a következőt: <i>A. byzantina</i> K. Koch)	Zab és bizánci zab	TP 20/3, 2020.3.6.
<i>Hordeum vulgare</i> L.	Árpa	TP 19/5, 2019.3.19.
<i>Oryza sativa</i> L.	Rizs	TP 16/3, 2015.10.1.
<i>Secale cereale</i> L.	Rozs	TP 58/1 Rev Corr., 2022.4.27.
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>bicolor</i>	Cirok	TP 122/1, 2019.3.19.
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>drummondii</i> (Steud.) de Wet ex Davidse	Szudánifű	TP 122/1, 2019.3.19.
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>bicolor</i> x <i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>drummondii</i> (Steud.) de Wet ex Davidse	A <i>Sorghum bicolor</i> subsp. <i>bicolor</i> és a <i>Sorghum bicolor</i> subsp. <i>drummondii</i> keresztezéséből származó hibridek	TP 122/1, 2019.3.19.
<i>xTriticosecale</i> Wittm. ex A. Camus	A <i>Triticum</i> nemzetség valamely fajának és a <i>Secale</i> nemzetség valamely fajának keresztezéséből származó hibridek	TP 121/3 Corr., 2022.4.27.
<i>Triticum aestivum</i> L. subsp. <i>aestivum</i>	Búza	TP 3/5, 2019.3.19.
<i>Triticum turgidum</i> L. subsp. <i>durum</i> (Desf.) van Slageren	Keménybúza (durumbúza)	TP 120/3, 2014.3.19.
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Kukorica	TP 2/3, 2010.3.11.
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Burgonya	TP 23/3, 2017.3.15.

(*) Ezen előírások szövege megtalálható a Közösségi Növényfajta-hivatal honlapján (www.cpvo.europa.eu).

I. MELLÉKLET

Az 1. cikk (2) bekezdésének b) pontjában említett azon fajok jegyzéke, amelyeknek meg kell felelniük az Új Növényfajták Oltalmára Létesült Nemzetközi Szövetség (UPOV) által meghatározott vizsgálati iránymutatásoknak (*)

Tudományos név	Közönséges név	UPOV-iránymutatás
<i>Beta vulgaris</i> L.	Takarmányrépa	TG/150/3, 1994.11.4.
<i>Agrostis canina</i> L.	Ebtippán	TG/30/6, 1990.10.12.
<i>Agrostis gigantea</i> Roth	Óriás tippán	TG/30/6, 1990.10.12.
<i>Agrostis stolonifera</i> L.	Tarackos tippán	TG/30/6, 1990.10.12.
<i>Agrostis capillaris</i> L.	Cérnatippán	TG/30/6, 1990.10.12.
<i>Bromus catharticus</i> Vahl	Prérifű	TG/180/3, 2001.4.4.
<i>Bromus sitchensis</i> Trin.	Alaszkai rozsnok	TG/180/3, 2001.4.4.
<i>xFestulolium</i> Asch. et Graebn.	A <i>Festuca</i> nemzetség valamely fajának és a <i>Lolium</i> nemzetség valamely fajának keresztezéséből származó hibridek	TG/243/1, 2008.4.9.
<i>Lotus corniculatus</i> L.	Szarvaskerep	TG/193/1, 2008.4.9.
<i>Lupinus albus</i> L.	Fehérvirágú csillagfűrt	TG/66/4, 2004.3.31.
<i>Lupinus angustifolius</i> L.	Keskenylevelű csillagfűrt	TG/66/4, 2004.3.31.
<i>Lupinus luteus</i> L.	Sárgavirágú csillagfűrt	TG/66/4, 2004.3.31.
<i>Medicago doliata</i> Carmign.	Egyenestövistű lucerna	TG/228/1, 2006.4.5.
<i>Medicago italica</i> (Mill.) Fiori	Olaszlucerna	TG/228/1, 2006.4.5.
<i>Medicago littoralis</i> Rohde ex Loisel.	Parti lucerna	TG/228/1, 2006.4.5.
<i>Medicago lupulina</i> L.	Komlós lucerna	TG/228/1, 2006.4.5.
<i>Medicago murex</i> Willd.	Gömböstermésű lucerna	TG/228/1, 2006.4.5.
<i>Medicago polymorpha</i> L.	Szúrós lucerna	TG/228/1, 2006.4.5.
<i>Medicago rugosa</i> Desr.	Ráncos lucerna	TG/228/1, 2006.4.5.
<i>Medicago scutellata</i> (L.) Mill.	Csigaborsó	TG/228/1, 2006.4.5.
<i>Medicago truncatula</i> Gaertn.	Mediterrán lucerna	TG/228/1, 2006.4.5.
<i>Trifolium repens</i> L.	Fehér here	TG/38/7, 2003.4.9.
<i>Trifolium subterraneum</i> L.	Földbentermő here	TG/170/3, 2001.4.4.
<i>Phacelia tanacetifolia</i> Benth.	Mézontófü	TG/319/1, 2017.4.5.
<i>Arachis hypogaea</i> L.	Földimogyoró	TG/93/4, 2014.4.9.
<i>Brassica juncea</i> (L.) Czern	Szareptai mustár	TG/335/1, 2020.12.17.
<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs	Réparepce	TG/185/3, 2002.4.17.
<i>Carthamus tinctorius</i> L.	Sáfrányos szeklice	TG/134/3, 1990.10.12.
<i>Papaver somniferum</i> L.	Mák	TG/166/4, 2014.4.9.

(*) Ezen iránymutatások szövege megtalálható az UPOV honlapján (www.upov.int)."

B. rész

„I. MELLÉKLET

Az 1. cikk (2) bekezdésének a) pontjában említett azon fajok jegyzéke, amelyeknek meg kell felelniük a Közösségi Növényfajta-hivatal (CPVO) által meghatározott technikai előírásoknak (*)

Tudományos név	Közönséges név	CPVO-előírás
<i>Allium cepa</i> L. (Cepa csoport)	Vöröshagyma	TP 46/2, 2009.4.1.
<i>Allium cepa</i> L. (Aggregatum csoport)	Salottahagyma	TP 46/2, 2009.4.1.
<i>Allium fistulosum</i> L.	Téli sarjadékhagyma	TP 161/1, 2010.3.11.
<i>Allium porrum</i> L.	Póréhagyma	TP 85/2, 2009.4.1.
<i>Allium sativum</i> L.	Fokhagyma	TP 162/2, 2023.5.30.
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Metélőhagyma	TP 198/2, 2015.3.11.
<i>Apium graveolens</i> L.	Zeller	TP 82/1, 2008.3.13.
<i>Apium graveolens</i> L.	Gumós zeller	TP 74/1, 2008.3.13.
<i>Asparagus officinalis</i> L.	Spárga	TP 130/2, 2011.2.16.
<i>Beta vulgaris</i> L.	Cékla, beleértve a cheltenham répát is	TP 60/1, 2009.4.1.
<i>Beta vulgaris</i> L.	Mángold	TP 106/2, 2021.4.14.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Leveles kel	TP 90/1, 2011.2.16.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Karfiol	TP 45/2 Rev. 2., 2018.3.21.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Brokkoli vagy calabrese brokkoli	TP 151/2 Rev. 2., 2020.4.21.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kelbimbó	TP 54/2 Rev., 2017.3.15.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Karalábé	TP 65/2, 2023.5.30.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kelkáposzta, fejes káposzta és vörös káposzta	TP 48/3 Rev. 2., 2021.3.25.
<i>Brassica rapa</i> L.	Kínai kel	TP 105/1, 2008.3.13.
<i>Capsicum annuum</i> L.	Csili vagy paprika	TP 76/2 Rev. 2 Corr., 2020.4.21.
<i>Cichorium endivia</i> L.	Borzaslevelű és széleslevelű endívia	TP 118/3, 2014.3.19.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Ipari cikória	TP 172/2, 2005.12.1.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Leveles cikória	TP 154/2 Rev., 2023.3.31.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Cikóriasaláta	TP 173/2, 2018.3.21.
<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. et Nakai	Görögdinnye	TP 142/2 Rev. 2., 2023.3.31.
<i>Cucumis melo</i> L.	Sárgadinnye	TP 104/2 Rev. 2 Corr., 2021.3.25.
<i>Cucumis sativus</i> L.	Salátauborka és fürtös uborka	TP 61/2 Rev. 2., 2019.3.19.
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Sütőtök	TP 155/1, 2015.3.11.

<i>Cucurbita pepo</i> L.	Cukkini	TP 119/1 Rev., 2014.3.19.
<i>Cynara cardunculus</i> L.	Articsóka és kardi	TP 184/2 Rev., 2020.3.6.
<i>Daucus carota</i> L.	Sárgarépa és takarmány sárgarépa	TP 49/3 Corr., 2008.3.13.
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Édeskömény	TP 183/2, 2021.4.14.
<i>Lactuca sativa</i> L.	Saláta	TP 13/6 Rev. 3., 2022.4.27.
<i>Solanum lycopersicum</i> L.	Paradicsom	TP 44/4 Rev. 5., 2021.4.14.
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Petrezselyem	TP 136/1 Corr., 2007.3.21.
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Tűzbab	TP 9/1, 2007.3.21.
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Zöldbab (bokorbab és futóbab)	TP 12/4, 2013.2.27.
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Kifejtőborsó, velőborsó és cukorborsó	TP 7/2 Rev. 3 Corr., 2020.3.6.
<i>Raphanus sativus</i> L.	Retek, fekete retek	TP 64/2 Rev. Corr., 2015.3.11.
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Rebarbara	TP 62/1, 2016.4.19.
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Feketegyökér	TP 116/1, 2015.3.11.
<i>Solanum melongena</i> L.	Padlizsán vagy tojásgyümölcs	TP 117/1, 2008.3.13.
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Spenót	TP 55/5 Rev. 4., 2022.4.27.
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	Galambbegysaláta	TP 75/2, 2007.3.21.
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Lóbab	TP 206/1, 2004.3.25.
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Csemegekukorica és pattogatni való kukorica	TP 2/3, 2010.3.11.
<i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum peruvianum</i> (L.) Mill.; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum cheesmaniae</i> (L. Ridley) Fosberg; <i>Solanum pimpinellifolium</i> L. x <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner	Paradicsom-alanyvesszők	TP 294/1 Rev. 5., 2021.4.14.
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne x <i>Cucurbita moschata</i> Duchesne	A <i>Cucurbita maxima</i> Duchesne x <i>Cucurbita moschata</i> Duchesne tőként történő felhasználásra szánt interspecifikus hibridjei	TP 311/1, 2017.3.15.

(*) Ezen előírások szövege megtalálható a Közösségi Növényfajta-hivatal honlapján (www.cpvo.europa.eu).

II. MELLÉKLET

Az 1. cikk (2) bekezdésének b) pontjában említett azon fajok jegyzéke, amelyeknek meg kell felelniük az Új Növényfajták Oltalmára Létesült Nemzetközi Szövetség (UPOV) által meghatározott vizsgálati iránymutatásoknak (*)

Tudományos név	Közönséges név	UPOV-iránymutatás
<i>Brassica rapa</i> L.	Tarlórépa	TG/37/11, 2022.9.23.

(*) Ezen iránymutatások szövege megtalálható az UPOV honlapján (www.upov.int).

HATÁROZATOK

A TANÁCS (KKBP) 2023/1439 HATÁROZATA

(2023. július 10.)

a líbiai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2015/1333 határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2015. július 31-én elfogadta a líbiai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2015/1333 határozatot ⁽¹⁾.
- (2) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa (ENSZ BT) a 2292 (2016) sz. határozatában felhatalmazta a nemzeti alapon vagy regionális szervezetek keretében eljáró államokat arra, hogy ellenőrizzék a Líbia partjainál található nyílt tengeri területeken azokat a hajókat, amelyekről alapos okkal feltételezik, hogy közvetlenül vagy közvetve, a Líbiával szembeni fegyverembargót megsértve fegyvereket vagy kapcsolódó anyagokat szállítanak Líbiába vagy Líbiából, és úgy határozott, hogy amennyiben az ilyen ellenőrzések során a Líbiával szembeni fegyverembargó értelmében tiltott termékeket találnak, azokat az államoknak le kell foglalniuk és ártalmatlanítaniuk kell.
- (3) A (KKBP) 2020/472 tanácsi határozat ⁽²⁾ úgy rendelkezik, hogy az EUNAVFOR MED IRINI uniós tengeri művelet fő feladata, hogy hozzájáruljon az ENSZ Líbiával szembeni fegyverembargójának végrehajtásához.
- (4) E célból a (KKBP) 2020/472 határozat 2. cikkének (3) bekezdése úgy rendelkezik, hogy – a vonatkozó ENSZ BT-határozatokkal, különösen a 2292 (2016) sz. ENSZ BT-határozattal összhangban és szükség szerint – az EUNAVFOR MED IRINI-nek a jóváhagyott műveleti területen szemléket kell végeznie a Líbiába tartó vagy onnan induló hajókon, amennyiben alapos okkal feltételezhető, hogy ezek a hajók közvetlenül vagy közvetve, a Líbiával szembeni fegyverembargót megsértve fegyvereket vagy kapcsolódó anyagokat szállítanak Líbiába vagy Líbiából, továbbá az EUNAVFOR MED IRINI köteles megtenni a megfelelő intézkedéseket az ilyen tételek lefoglalása és ártalmatlanítása érdekében.
- (5) Ezenkívül a (KKBP) 2020/472 határozat 2. cikkének (5) bekezdése úgy rendelkezik, hogy tekintettel a rendkívüli műveleti követelményekre, valamint valamely tagállam felkérése alapján, az EUNAVFOR MED IRINI hajókat irányíthat az említett tagállam kikötőibe, és az általa lefoglalt fegyvereket és kapcsolódó anyagokat ártalmatlaníthatja, beleértve azok tárolását, megsemmisítését, illetve valamely tagállam vagy harmadik fél részére történő átadását is. A határozat úgy rendelkezik továbbá, hogy a lefoglalt fegyverek és kapcsolódó anyagok valamely tagállam segítségével is ártalmatlaníthatók, amelynek vállalnia kell, hogy az alkalmazandó jog és eljárások keretében a lehető leggyorsabban lefolytatja a lefoglalt termékek ártalmatlanításának lehetővé tételéhez szükséges eljárásokat.
- (6) Ezért olyan megfelelő rendelkezéseket kell bevezetni, amelyek előírják e tagállamok számára az ahhoz szükséges intézkedések meghozatalát, hogy megkönnyítsék az EUNAVFOR MED IRINI által a megbízatásával összhangban a nyílt tengeren lefoglalt fegyvereknek és kapcsolódó anyagoknak az EUNAVFOR MED IRINI nevében történő ártalmatlanítását.
- (7) A (KKBP) 2015/1333 határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

⁽¹⁾ A Tanács (KKBP) 2015/1333 határozata (2015. július 31.) a líbiai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről és a 2011/137/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 206., 2015.8.1., 34. o.).

⁽²⁾ A Tanács (KKBP) 2020/472 határozata (2020. március 31.) az Európai Uniónak a földközi-tengeri térségben folytatott katonai műveletéről (EUNAVFOR MED IRINI) (HL L 101., 2020.4.1., 4. o.).

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A (KKBP) 2015/1333 határozat a következő cikkel egészül ki

„5a. cikk

(1) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának Líbiára vonatkozó határozataival, nevezetesen az 1970(2011) sz. és a 2292(2016) sz. ENSZ BT-határozattal összhangban tilos a Líbiába tartó vagy onnan induló, harmadik országok zászlója alatt hajózó hajókon a Líbia partjainál található nyílt tengeri területeken közvetlenül vagy közvetve, az 1970(2011) sz. ENSZ BT-határozattal bevezetett fegyverembargót megsértve fegyvereket és kapcsolódó anyagokat – köztük az Unió közös katonai listáján szereplő termékeket és technológiákat – Líbiába vagy Líbiából szállítani.

(2) A (KKBP) 2020/472 tanácsi határozat (*) 2. cikkének (5) bekezdésével összhangban az EUNAVFOR MED IRINI-t segítő tagállam megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy az EUNAVFOR MED IRINI nevében ártalmatlanítsa az EUNAVFOR MED IRINI által az említett határozat 2. cikkének (3) bekezdésének megfelelően a nyílt tengeren lefoglalt fegyvereket és kapcsolódó anyagokat, beleértve az Unió közös katonai listáján szereplő termékeket és technológiákat is.

(3) Az első bekezdésben említett ártalmatlanítás történhet mindenekelőtt az említett termékek megsemmisítésével, használatra alkalmatlanná tételével, vagy pedig a többek között harmadik fél általi felhasználásuk engedélyezésével, megakadályozva ugyanakkor a Líbiába vagy bármely más olyan harmadik országba történő későbbi átadásukat, amely számára tilos fegyvereket vagy kapcsolódó anyagokat átadni.

(*) A Tanács (KKBP) 2020/472 határozata (2020. március 31.) az Európai Uniónak a földközi-tengeri térségben folytatott katonai műveletéről (EUNAVFOR MED IRINI) (HL L 101., 2020.4.1., 4. o.)”

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napját követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. július 10-én.

a Tanács részéről
az elnök
P. NAVARRO RÍOS

A TANÁCS (KKBP) 2023/1440 HATÁROZATA

(2023. július 10.)

a ghánai fegyveres erők támogatása céljából az Európai Békakeret keretében megvalósuló támogatási intézkedésről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 28. cikke (1) bekezdésére és 41. cikke (2) bekezdésére, tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A (KKBP) 2021/509 tanácsi határozat⁽¹⁾ létrehozta az Európai Békakeretet (a továbbiakban: a Békakeret) a Szerződés 21. cikke (2) bekezdésének c) pontja értelmében a béke megőrzésére, a konfliktusok kialakulásának megelőzésére és a nemzetközi biztonság erősítésére irányuló, a közös kül- és biztonságpolitika (a továbbiakban: a KKBP) keretébe tartozó uniós fellépések tagállamok általi finanszírozása céljából. Különösen, a (KKBP) 2021/509 határozat 1. cikkének (2) bekezdése értelmében a Békakeret támogatási intézkedések, így például harmadik államok, valamint regionális és nemzetközi szervezetek katonai és védelmi vonatkozású kapacitásainak megerősítésére irányuló fellépések finanszírozására kell használni.
- (2) A Guineai-öböl part menti országainak északi régióiban, nevezetesen Ghánában, Elefántcsontparton, Beninben és Togóban, romlottak a biztonsági körülmények a Száhel-övezet középső térségét sújtó válság következtében.
- (3) A romló biztonsági környezet fényében fontos megerősíteni a védelmi és biztonsági erőket a ghánai stabilizációs erőfeszítések lehetővé tételének és támogatásának érdekében. Ebben az összefüggésben, és annak teljes tudatában, hogy a helyzet integrált választ igényel, az Unió számára kulcsfontosságú prioritás a hosszú távú béke és biztonság biztosítása Ghánában.
- (4) Az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője 2023. május 5-én arra irányuló kérelmet kapott Ghánától, hogy az Unió nyújtson segítséget a ghánai fegyveres erőknek kulcsfontosságú felszerelések beszerzésében, az ország északi részére telepített katonai egységek műveleti képességeinek megerősítése érdekében, hogy felvegyék a küzdelmet fegyveres csoportokkal, és hogy ellenük fellépjenek, valamint hogy csökkentsék az említett csoportok lehetőségeit terrortámadások elkövetésére.
- (5) A támogatási intézkedéseket a (KKBP) 2021/509 határozatban rögzített elvek és követelmények – különösen a 2008/944/KKBP tanácsi közös álláspontnak⁽²⁾ való megfelelés – figyelembevételével, valamint a Békakeret keretében finanszírozott bevételek és kiadások végrehajtására vonatkozó szabályokkal összhangban kell végrehajtani.
- (6) A Tanács megerősíti azon határozott szándékát, hogy – az Egyesült Nemzetek Szervezete Alapokmányának, az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatának és a nemzetközi jognak, különösen az emberi jogok nemzetközi jogának és a nemzetközi humanitárius jognak megfelelően – megvédje, előmozdítsa és érvényre juttassa az emberi jogokat, az alapvető szabadságokat és a demokratikus elveket, valamint megerősítse a jogállamiságot és a jó kormányzást,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Létrehozás, célkitűzés, hatály és időtartam

- (1) Létrejön Ghána javára (a továbbiakban: a kedvezményezett) az Európai Békakeret (a továbbiakban: a Békakeret) keretében finanszírozandó támogatási intézkedés (a továbbiakban: a támogatási intézkedés).

⁽¹⁾ A Tanács (KKBP) 2021/509 határozata (2021. március 22.) az Európai Békakeret létrehozásáról, valamint a (KKBP) 2015/528 határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 102., 2021.3.24., 14. o.).

⁽²⁾ A Tanács 2008/944/KKBP közös álláspontja (2008. december 8.) a katonai technológia és felszerelések kivitelinek ellenőrzésére vonatkozó közös szabályok meghatározásáról (HL L 335., 2008.12.13., 99. o.).

(2) A támogatási intézkedés célkitűzése a ghánai fegyveres erők képességeinek megerősítése Ghána területi integritásának és szuverenitásának, valamint polgári lakosságának a belső és a külső agresszióval szembeni védelme, továbbá a régió békéjéhez és stabilitásához való hozzájárulás érdekében.

(3) A (2) bekezdésben meghatározott célkitűzés elérése érdekében a támogatási intézkedés a következő típusú, nem halálos erő célba juttatására tervezett felszereléseket finanszírozza:

- a) hírszerzési és megfigyelő felszerelések;
- b) elektronikus harcászati rendszerek;
- c) hadmérnöki felszerelések;
- d) folyami felszerelések;
- e) robbanótest-mentesítési felszerelések.

(4) A támogatási intézkedés finanszírozza az EUNAVFOR MED IRINI művelet által 2022. július 18-án az MV Victory RoRo kereskedelmi hajó fedélzetén – az Egyesült Nemzetek Líbiával szembeni fegyverembargójának az említett hajó általi megsértése miatt – lefoglalt 105 militarizált jármű Ghánába irányuló transzferét.

(5) A támogatási intézkedés időtartama e határozat elfogadásának napjától számított 30 hónap.

2. cikk

Pénzügyi rendelkezések

- (1) A támogatási intézkedéshez kapcsolódó kiadások fedezésére szánt pénzügyi referenciaösszeg 8 250 000 EUR.
- (2) Valamennyi kiadást a (KKBP) 2021/509 határozattal, valamint a Békekeret keretében finanszírozott bevételek és kiadások végrehajtására vonatkozó szabályokkal összhangban kell kezelni.
- (3) A támogatási intézkedés végrehajtásához kapcsolódó kiadások e határozat elfogadásának napjától támogathatók.

3. cikk

A kedvezményezettel kötött megállapodások

(1) Az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője (a továbbiakban: a főképviselő) megkötö a szükséges megállapodásokat a kedvezményezettel, hogy biztosítsa a kedvezményezett megfelelését az e határozat által a támogatási intézkedés keretében történő támogatásnyújtás feltételeként megállapított követelményeknek és feltételeknek.

(2) Az (1) bekezdésben említett megállapodásoknak rendelkezéseket kell tartalmazniuk, amelyek kötelezik a kedvezményezettet annak biztosítására, hogy:

- a) a ghánai fegyveres erők megfeleljenek a vonatkozó nemzetközi jognak, különösen az emberi jogok nemzetközi jogának és a nemzetközi humanitárius jognak;
- b) a támogatási intézkedés keretében rendelkezésre bocsátott eszközöket megfelelően és hatékonyan használják fel azon célokra, amelyekre azokat rendelkezésre bocsátották;
- c) a támogatási intézkedés keretében rendelkezésre bocsátott eszközöket kielégítően tartásukban a teljes életciklusuk alatti felhasználhatóságuk és operatív rendelkezésre állásuk biztosítása érdekében;
- d) a támogatási intézkedés keretében biztosított eszközök az életciklusuk végén ne vesszenek el, vagy a (KKBP) 2021/509 határozat alapján létrehozott Békekeret bizottságának beleegyezése nélkül ne ruházzák át azokat az említett megállapodásokban azonosítottaktól eltérő személyekre vagy szervezetekre.

(3) Az (1) bekezdésben említett megállapodásoknak rendelkezéseket kell tartalmazniuk a támogatási intézkedés szerinti támogatás abban az esetben történő felfüggesztésére és megszüntetésére vonatkozóan, ha a kedvezményezettől megállapítást nyer, hogy megsértette a (2) bekezdésben meghatározott kötelezettségeket.

4. cikk

Végrehajtás

(1) A főképviselő felel e határozatnak a (KKBP) 2021/509 határozattal, valamint a Békekeret keretében finanszírozott bevételek és kiadások végrehajtására vonatkozó szabályokkal összhangban történő végrehajtásának biztosításáért, összhangban a Békekeret keretében megvalósuló támogatási intézkedések tekintetében előírt intézkedések és ellenőrzések értékelésére és azonosítására vonatkozó integrált módszertani kerettel.

(2) Az 1. cikk (3) bekezdésében említett tevékenységeket a támogatási intézkedésekért felelős ügyvezetőnek kell végrehajtania az *Economat des Armées*-vel a (KKBP) 2021/509 határozat 37. cikkével összhangban kötött igazgatási megállapodás révén.

5. cikk

Nyomon követés, ellenőrzés és értékelés

(1) A főképviselő nyomon követi a kedvezményezett 3. cikkben meghatározott kötelezettségeknek való megfelelését. E nyomon követést fel kell használni a 3. cikkel összhangban megállapított kötelezettségek megsértése kontextusának és kockázatainak megismerésére, valamint a nyomon követésnek hozzá kell járulnia az ilyen kötelezettségszegések megelőzéséhez, ideértve az emberi jogok nemzetközi jogának és a nemzetközi humanitárius jognak a ghánai fegyveres erők általi megsértését.

(2) A felszerelés és a készletek leszállítás utáni ellenőrzését a következőképpen kell megszervezni:

- a) a szállítás ellenőrzése, amelynek során a végfelhasználó erőknek a tulajdonjog átruházásakor Békekeret-teljesítésigazolásokat kell aláírniuk;
- b) jelentéstétel, amelynek során a kedvezményezettnek évente jelentést kell készítenie a támogatási intézkedés keretében rendelkezésre bocsátott felszerelésekkel végzett tevékenységekről és a megjelölt tételek leltárjáról, amennyiben releváns, mindaddig, amíg a Politikai és Biztonsági Bizottság (a továbbiakban: a PBB) megítélése szerint ilyen jelentéstételre már nincs szükség;
- c) helyszíni ellenőrzések, amelyek során a kedvezményezettnek lehetővé kell tennie a főképviselő számára, hogy kérésre helyszíni ellenőrzéseket végezhesen.

(3) A főképviselő a támogatási intézkedés teljesítését követően végső értékelést készít annak felmérése céljából, hogy a támogatási intézkedés hozzájárult-e az 1. cikk (2) bekezdésében említett célkitűzések eléréséhez.

6. cikk

Jelentéstétel

A végrehajtás időszaka alatt a főképviselő a (KKBP) 2021/509 határozat 63. cikkével összhangban hathavonta jelentést nyújt be a PBB-nek a támogatási intézkedés végrehajtásáról. A támogatási intézkedésekért felelős ügyvezető a (KKBP) 2021/509 határozat 38. cikkével összhangban rendszeresen tájékoztatja az említett határozattal létrehozott Békekeret bizottságát a bevételek és a kiadások végrehajtásáról, többek között az érintett beszállítókra és alvállalkozókra vonatkozó tájékoztatás nyújtása révén.

7. cikk

Felfüggesztés és megszüntetés

(1) A PBB dönthet úgy, hogy a (KKBP) 2021/509 határozat 64. cikkével összhangban részben vagy egészben felfüggeszti a támogatási intézkedés végrehajtását.

(2) A PBB ajánlhatja azt is, hogy a Tanács szüntesse meg a támogatási intézkedést.

8. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. július 10-én.

a Tanács részéről
az elnök
P. NAVARRO RÍOS

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU